Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L. 767/1
2 6 DEC. 1979
Transmis à M. Lisoir -
Overgemaakt aan de H. Coordinatie

ROYAUME DE BELGIQUE — KONINKRIJK BELGIE

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre,

saisi par le Ministre de la Justice

le 4 février 1980

d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent ayant pour objet la fixation de la composition du collège des collaborateurs dans les tribunaux réunis de travail d'Anvers

a donné en sa séance du 25 février 1980

l'avis suivant :

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer,

verzocht door de Minister van Justitie

op 4 februari 1980, hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent met het oog op het bepalen der samenstelling van het college van bijzitters in de verenigde arbeidsrechtbanken van Antwerpen

heeft ter zitting van 25 februari 1980

het volgend advies gegeven :

R.S.
Zitting
2 6 DEC. 1979

Plusieurs fondations dont le revenu était devenu insuffisant ayant dû être réunies, en vertu des dispositions de l'article 45 de la loi du 19 décembre 1864, pour leur permettre d'atteindre séparément leur but, la question se pose de savoir qui sera dorénavant chargé de la collation des bourses ainsi fusionnées.

La législation de 1864 a, dans ses articles 36, 37 et 51, réglé les modalités de la collation. Elle dispose, d'une part, que les fondateurs de bourses peuvent se réserver, à eux ou à un, deux ou trois de leurs plus proches parents, le droit de collation, et décide, d'autre part, "pour le cas où le fondateur n'aurait désigné aucun collateur ou que ceux qu'il a désignés font défaut ou ne parviennent pas à s'entendre, que ce droit serait exercé par l'administration qui a été autorisée à accepter la fondation".

Par ces dispositions, le législateur a prévu tous les cas, même les cas extrêmes que sont le défaut de certains ou de tous les collateurs parents.

Si, sur d'autres points la volonté du fondateur ne peut être suivie en tout ou en partie, le Roi doit, en vertu de l'article 45, y suppléer de la manière la plus conforme au but que se propose ce fondateur. C'est ainsi qu'Il pourra fusionner des fondations, régler leurs fréquences nouvelles, suppléer au défaut d'appelés; mais, et il faut le répéter, cette obligation de prendre des mesures ne peut résulter que de la survenance de certaines circonstances nouvelles, de nature à paralyser la volonté du fondateur.

La fusion de diverses fondations n'entraîne pas une situation rendant la collation impossible.

Malgré la fusion, chaque fondation conserve ses propres collateurs, nantis du droit de désigner les titulaires des bourses instituées par les fondations dont ils ont l'administration.

.../...

Le Conseil d'Etat est, en conséquence, d'avis que, la fusion de diverses bourses ne créant pas une situation de nature à mettre les collateurs dans l'impossibilité d'exercer leurs droits de collation, le Roi n'est pas habilité à prendre des dispositions nouvelles à ce sujet.

---

Vermits verschillende stichtingen, waarvan de inkomsten ontoereikend waren geworden, krachtens de bepalingen van artikel 45 van de wet van 19 December 1864, dienden samengevoegd te worden om ze in de mogelijkheid te stellen hun doel afzonderlijk te bereiken, rijst de vraag wie voortaan gelast wordt de aldus verenigde beurzen te begeven.

De wetgeving van 1364 heeft, in haar artikelen 36, 37 en 51, de modaliteiten van de begeving geregeld. Zij bepaalt aan de ene kant, dat de stichters van beurzen hetzij voor zich zelf, hetzij voor een, twee of drie van hun naaste bloedverwanten, het recht van begeving kunnen voorbehouden, en beslist aan de andere kant dat "indien de stichter geen begever heeft aangewezen, of indien degenen die hij heeft aangewezen in gebreke blijven, of indien zij het niet eens kunnen worden, dit recht zal uitgeoefend worden door het bestuur dat gemachtigd werd om de stichting te aanvaarden".

Bij deze bepalingen heeft de wetgever al de gevallen voorzien, zelfs de uiterste gevallen, zoals het in gebreke blijven van sommige of van al de bloedverwanten-begevers.

Indien de wil van de stichter, op andere punten, noch geheel, noch gedeeltelijk kan worden vervuld, moet de Koning krachtens artikel 45, daarin voorzien op de wijze die het best strookt met het doel dat deze stichter beoogt. Aldus kan Hij stichtingen samenvoegen, hun nieuwe frequenties regelen, het gebrek aan geroepenen goedmaken; doch, -en dit moet herhaald worden, -deze verplichting om maatregelen te treffen

.../...

mag alleen voortvloeien uit bepaalde nieuwe omstandigheden, die zouden beletten dat de wil van de stichter verwezenlijkt wordt.

De vereniging van verschillende stichtingen schept geen toestand, die de begeving onmogelijk maakt.

Niettegenstaande de vereniging behoudt iedere stichting haar eigen begevers, die het recht hebben de titularissen der beurzen, ingesteld door de stichtingen onder hun beheer, aan te wijzen.

De Raad van State is derhalve van mening dat, vermits de vereniging van verschillende beurzen geen toestand schept waardoor de begevers in de onmogelijkheid worden gesteld hun rechten van begeving uit te oefenen, de Koning niet gemachtigd is om ter zake nieuwe bepalingen te nemen.

---

[illegible]

Etaient présents: Waren aanwezig:

Messieurs : J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren: voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

[illegible], assesseurs de la section de législation
[illegible], bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van

M. SUETENS, président

de H.SUETENS, voorzitter

LE GREFFIER- DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,